

Parent Survey/Questionario para la Madre o el Padre

[initial_visit_arm_1][first_name] [initial_visit_arm_1][last_name]

[eng2]1. Yesterday, was your child physically active for a total of at least 60 minutes? (Add up all the time he/she spent in any kind of physical activity that increased their heart rate and made them breathe hard some of the time.)[esp2]1. Su hijo/a fue físicamente activo por un total de al menos 60 minutos ayer? (Suma todo el tiempo que haya pasado en cualquier tipo de actividad física que aumentado su ritmo cardíaco y lo haya respirar con fuerza una parte del tiempo.

- ☐ [eng2]Yes[esp2]Si
☐ No

2.[eng2] During the past 7 days, on how many days was your child physically active for a total of at least 60 minutes per day? (Add up all the time he/she spent in any kind of physical activity that increased their heart rate and made them breathe hard some of the time.)[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántos días fue su hijo/a físicamente activo por un total de por lo menos 60 minutos al día? (Suma todo el tiempo que haya pasado en cualquier tipo de actividad física que haya aumentado su ritmo cardíaco y que lo haya hecho respirar con fuerza una parte del tiempo.)

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 días
☐ [eng2] 1 day[esp2]1 día
☐ [eng2] 2 days[esp2]2 días
☐ [eng2] 3 days[esp2]3 días
☐ [eng2] 4 days[esp2]4 días
☐ [eng2] 5 days[esp2]5 días
☐ [eng2] 6 days[esp2]6 días
☐ [eng2] 7 days[esp2]7 días

3.[eng2] On how many of the past 7 days did your child exercise or participate in physical activity for at least 20 minutes that made him/her sweat and breathe hard, such as basketball, soccer, running, swimming laps, fast bicycling, fast dancing, or similar aerobic activities?[esp2]¿En los últimos 7 días, cuántos días hizo su niño/a o participó en actividad física por al menos 20 minutos en el que hizo que él/ella sudara y respirara agitadamente, como el baloncesto, el fútbol, correr, natación, bicicleta o una actividad aeróbica similar?

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 días
☐ [eng2] 1 day[esp2]1 día
☐ [eng2] 2 days[esp2]2 días
☐ [eng2] 3 days[esp2]3 días
☐ [eng2] 4 days[esp2]4 días
☐ [eng2] 5 days[esp2]5 días
☐ [eng2] 6 days[esp2]6 días
☐ [eng2] 7 days[esp2]7 días

[eng2]4. On how many of the past 7 days did your child do exercises to strengthen or tone their muscles, such as push-ups, sit-ups, or weight lifting?[esp2]4. ¿En cuántos de los últimos 7 días hizo su hijo/a ejercicios para fortalecer o tonificar sus músculos, como flexiones, abdominales o levantar pesas?

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 días
☐ [eng2] 1 day[esp2]1 día
☐ [eng2] 2 days[esp2]2 días
☐ [eng2] 3 days[esp2]3 días
☐ [eng2] 4 days[esp2]4 días
☐ [eng2] 5 days[esp2]5 días
☐ [eng2] 6 days[esp2]6 días
☐ [eng2] 7 days[esp2]7 días

5.[eng2] On an average school day, how many hours does your child play video or computer games or use a computer for something that is not school work? (Include activities such as Nintendo, Game Boy, PlayStation, Xbox, computer games, and the Internet.)[esp2]En un díacutetea escolar promedio, ¿cuántas horas juega su hijo con víacuteteo o juegos de computadora o utiliza una computadora para algo que no sea trabajo escolar? (Incluye actividades como Nintendo, Game Boy, PlayStation, Xbox, juegos de computadora y de Internet.)

- ☐ [eng2]o He/she does not play video or computer games or use a computer for something that is not schoolwork[esp2]É/ella no juega con videojuegos de computador ni utiliza su computador para cosas que no sean de trabajo escolar
- ☐ [eng2]Less than 1 hour per day[esp2]Menos de 1 hora al díacutetea
- ☐ [eng2]1 hour per day[esp2]1 hora por díacutetea
- ☐ [eng2]2 hours per day[esp2]2 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]3 hours per day[esp2]3 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]4 hours per day[esp2]4 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]5 or more hours per day[esp2]5 o mas horas por díacutetea

6.[eng2] On an average school day, how many hours does your child spend watching DVDs or videos? Include DVDs or videos you watch on a TV, computer, iPod, or other portable device.[esp2]En un díacutetea escolar promedio, ¿cuántas horas pasa su hijo viendo DVDs o videos? Incluya DVDs o víacuteteos que se pueden ver en un televisor, computadora, iPod o cualquier otro aparato portátil.

- ☐ [eng2]o He/she does not watch DVDs or videos on an average school day[esp2]É/ella no ve DVDs o víacuteteos en un díacutetea escolar promedio
- ☐ [eng2]Less than 1 hour per day[esp2]Menos de 1 hora al díacutetea
- ☐ [eng2]1 hour per day[esp2]1 hora por díacutetea
- ☐ [eng2]2 hours per day[esp2]2 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]3 hours per day[esp2]3 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]4 hours per day[esp2]4 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]5 or more hours per day[esp2]5 o mas horas por díacutetea

7.[eng2] On an average school day, how many hours does your child watch TV?[esp2]En un díacutetea escolar promedio, ¿cuántas horas ve la televisión su niño/a?

- ☐ [eng2] He/she does not watch television on an average school day[esp2]É/ella no ve DVDs o víacuteteos en un díacutetea escolar promedio
- ☐ [eng2]Less than 1 hour per day[esp2]Menos de 1 hora al díacutetea
- ☐ [eng2]1 hour per day[esp2]1 hora por díacutetea
- ☐ [eng2]2 hours per day[esp2]2 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]3 hours per day[esp2]3 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]4 hours per day[esp2]4 horas por díacutetea
- ☐ [eng2]5 or more hours per day[esp2]5 o mas horas por díacutetea

[eng2]8. In an average week when your child is in school, on how many days does he/she go to physical education (PE) classes?[esp2]8. En una semana normal cuando su hijo está en la escuela, ¿cuántos díacutetas é/ella va a clases de educación fíacutesica (PE)?

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 dias
- ☐ [eng2] 1 day[esp2]1 dia
- ☐ [eng2] 2 days[esp2]2 dias
- ☐ [eng2] 3 days[esp2]3 dias
- ☐ [eng2] 4 days[esp2]4 dias
- ☐ [eng2] 5 days[esp2]5 dias

[eng2]9. How many TVs are in your home? (If you sleep in more than one home, answer based on the home you sleep in most.)[esp2]9. ¿Cuántos televisores hay en su casa? (Si usted duerme en más de una casa, responda a la respuesta en base a la casa donde duerme la mayor parte del tiempo)

- ☐ 0
- ☐ 1
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ [eng2]5 or more[esp2]5 o más

[eng2]10. Does your child have a TV in his/her bedroom? (If they have more than one bedroom, answer based on the bedroom they sleep in most.)[esp2]10. ¿Su hijo tiene un televisor en su cuarto? (Si tiene más de un cuarto, responde basada en el cuarto donde duerme la mayor parte del tiempo.)

- ☐ [eng2]Yes[esp2]Si
- ☐ No

[eng2]11. In an average week when your child is in school, on how many days does he/she walk or ride his/her bike to school when weather allows him/her to do so?[esp2]11. En una semana normal cuando su hijo está en la escuela, ¿cuántas veces camina o monta su bicicleta a la escuela cuando el clima lo permite?

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 días
- ☐ [eng2] 1 day[esp2]1 día
- ☐ [eng2] 2 days[esp2]2 días
- ☐ [eng2] 3 days[esp2]3 días
- ☐ [eng2] 4 days[esp2]4 días
- ☐ [eng2] 5 days[esp2]5 días

[eng2]During a typical week, how often do you...[esp2]Durante una semana típica, con qué frecuencia hace Usted...

	[eng2]Never[esp2]Nunca	[eng2]1-2 times per week[esp2]1-2 veces por semana	[eng2]3-4 times per week[esp2]3-4 veces por semana	[eng2]5-6 times per week[esp2]5-6 veces por semana	[eng2]Daily[esp2]Diariamente
12. [eng2]Encourage your child to do physical activities or play sports?[esp2]Anima a su hijo a hacer actividades físicas o deportes de juego físico?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. [eng2]Do a physical activity or play sports with your child?[esp2]Hace una actividad física o practica deportes con su hijo?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. [eng2]Provide transportation to a place where your child can do physical activities or play sports?[esp2]Provee el transporte a un lugar donde su hijo puede hacer actividades físicas o deportes de juego?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. [eng2]Watch your child participate in physical activities or play sports?[esp2]Observa a su niño a participar en actividades o deportes de juego físico?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

16. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child eat fruit? (Do not count fruit juice.)[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces su hijo comio fruta?? (No se cuenta el jugo de fruta.)

- ☐ [eng2] I did not eat fruit during the past 7 days[esp2]No comió fruta durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1-3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4-6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 vez por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 vez por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces por día o mas

17. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child eat green salad?[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces su hijo/a comió ensalada verde?

- ☐ [eng2] I did not eat green salad during the past 7 days[esp2]No comió ensalada verde durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por día

18. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child eat French fries or other fried potatoes, such as home fries, hash browns or tater tots? (Do not count potato chips.)[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces su hijo/a comió papitas fritas u otro tipo de papa frita, como patatas fritas, croquetas de patata o tater (tater tots)? (No cuentes papitas fritas en bolsa/potato chips.)

- ☐ [eng2] I did not eat potatoes during the past 7 days[esp2]No comió papitas fritas durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por dia

19. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child eat carrots?[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces su hijo/a comió zanahorias?

- ☐ [eng2] I did not eat carrots during the past 7 days[esp2]No comió zanahorias durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por dia

20. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child eat other vegetables? (Do not count green salad, potatoes, or carrots.)[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces su hijo/a comió otros vegetales? (No cuentes ensalada verde, papas o zanahorias.)

- ☐ [eng2] I did not eat other vegetables during the past 7 days[esp2]No comió vegetales durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por dia

21. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child eat pizza?[esp2]Durante los ultimos 7 dias, cuantas veces su hijo/a comió pizza?

- ☐ [eng2] I did not eat pizza during the past 7 days[esp2]No comió pizza durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por dia

22. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child drink a can, bottle, or glass of soda or pop, such as Coke, Pepsi, or Sprite? (Do not count diet soda or diet pop.)[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces tomó su niño una lata, botella o vaso de refresco o soda, como Coca-Cola, Pepsi, o Sprite? (No cuentes refresco de dieta o soda de dieta.)

- ☐ [eng2] I did not drink soda or pop during the past 7 days[esp2]No bebió refrescos o soda durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por dia

[eng2]23. During the past 7 days, how many times did your child drink a can, bottle, or glass of diet soda or pop, such as Diet Coke, Diet Pepsi, or Sprite Zero?[esp2]23. Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces su niño tomó una lata, botella o vaso de refresco o pop dieta, tales como Diet Coke, Diet Pepsi, o Sprite Zero?

- ☐ [eng2] I did not drink diet soda or pop during the past 7 days[esp2]No bebió refrescos o soda de dieta durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por dia

24. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child drink a can, bottle, or glass of a sugar-sweetened beverage such as lemonade, sweetened tea or coffee drinks, flavored milk, Snapple, or Sunny Delight? (Do not count soda or pop, sports drinks, energy drinks, or 100% fruit juice.)[esp2]Durante los últimos 7 días, ?cu´nas veces su niño tom´a una lata, botella o vaso de una bebida endulzada con azúcar como limonada, té o café endulzado, leche con sabor, Snapple, o Sunny Delight? (No cuentes refresco o soda, bebidas para deportistas, bebidas energéticas o jugo 100% de fruta.)

- ☐ [eng2] I did not drink sugar-sweetened beverages during the past 7 days[esp2]No bebía bebidas endulzadas con azucar durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por día

25. [eng2]During the past 7 days, how many times did your child drink a bottle or glass of plain water? Count tap, bottled, and unflavored sparkling water.[esp2]Durante los últimos 7 días, ?cu´nas veces su niño tom´a una botella o vaso de agua? Cuente agua de grifo, embotellada, con gas y sin sabor.

- ☐ [eng2] I did not drink water during the past 7 days[esp2]No bebi´a agua durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 to 3 times during the past 7 days[esp2]1 a 3 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 4 to 6 times during the past 7 days[esp2]4 a 6 veces durante los últimos 7 días
- ☐ [eng2] 1 time per day[esp2]1 vez por día
- ☐ [eng2] 2 times per day[esp2]2 veces por día
- ☐ [eng2] 3 times per day[esp2]3 veces por día
- ☐ [eng2] 4 or more times per day[esp2]4 veces o mas por día

[illegible]

26. [eng2]About how many cups of fruit (including frozen, canned, and dried fruit and 100% fruit juice) does your child eat or drink each day?[esp2]Aproximadamente cuántas tazas de frutas (incluyendo fruta congelada, enlatada, y seca y 100% jugo de fruta) come o bebe su niño/a cada d&iacuttea?

- ☐ [eng2] None[esp2]Ninguna
- ☐ [eng2] 1/2 cup or less[esp2]1/2 taza o menos
- ☐ [eng2] 1/2 cup to 1 cup[esp2]1/2 taza a 1 taza
- ☐ [eng2] 1 to 2 cups[esp2]1 a 2 tazas
- ☐ [eng2] 2 to 3 cups[esp2]2 a 3 tazas
- ☐ [eng2] 3 to 4 cups[esp2]3 a 4 tazas
- ☐ [eng2] 4 or more cups[esp2]4 tazas o mas

27. [eng2]About how many cups of vegetables (including frozen, canned, and vegetables and 100% vegetable juice) does your child eat or drink each day?[esp2]Aproximadamente cuánas tazas de vegetales (incluyendo vegetales congelados, enlatados, y secos y 100% jugo de vegetales) come o bebe su niño/a cada d&iacuttea?

- ☐ [eng2] None[esp2]Ninguna
- ☐ [eng2] 1/2 cup or less[esp2]1/2 taza o menos
- ☐ [eng2] 1/2 cup to 1 cup[esp2]1/2 taza a 1 taza
- ☐ [eng2] 1 to 2 cups[esp2]1 a 2 tazas
- ☐ [eng2] 2 to 3 cups[esp2]2 a 3 tazas
- ☐ [eng2] 3 to 4 cups[esp2]3 a 4 tazas
- ☐ [eng2] 4 or more cups[esp2]4 o mas tazas

[eng2]The next set of questions asks about meals your child might have eaten during the past 7 days and the food available to your child at home and at school.[esp2]Las siguientes preguntas son acerca de las comidas que su hijo/a podría haber comido en los últimos 7 días y la comida disponible en su casa y en la escuela.

28. [eng2]During the past 7 days, on how many days did your child eat breakfast or a morning meal?[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántos días comió su niño/a un desayuno o una comida de la mañana?

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 días
- ☐ [eng2] 1 day[esp2]1 día
- ☐ [eng2] 2 days[esp2]2 días
- ☐ [eng2] 3 days[esp2]3 días
- ☐ [eng2] 4 days[esp2]4 días
- ☐ [eng2] 5 days[esp2]5 días
- ☐ [eng2] 6 days[esp2]6 días
- ☐ [eng2] 7 days[esp2]7 días

29. [eng2]During the last 7 days, when your child eats dinner at home, how often is a television on while he/ she is eating?[esp2]Durante los últimos 7 días, cuando su hijo/a come la cena en casa, ¿con qué frecuencia está un televisor encendido mientras él/ella está comiendo?

- ☐ [eng2]S/he does not eat dinner at home[esp2]No come la cena en casa
- ☐ [eng2] Never[esp2]Nunca
- ☐ [eng2] Rarely[esp2]Raramente
- ☐ [eng2] Sometimes[esp2]A veces
- ☐ [eng2] Most of the time[esp2]La mayor parte del tiempo
- ☐ [eng2] Always[esp2]Siempre

30. [eng2]During the past 7 days, on how many days did your child eat at least one meal or snack from a fast food restaurant such as McDonald's, Taco Bell, or KFC?[esp2]Durante los últimos 7 días, ¿cuántos días comió su niño/a al menos una comida o un aperitivo en un restaurante de comida rápida como McDonalds, Taco Bell, o KFC?

- ☐ [eng2] 0 days[esp2]0 días
- ☐ [eng2] 1 day[esp2]1 día
- ☐ [eng2] 2 days[esp2]2 días
- ☐ [eng2] 3 days[esp2]3 días
- ☐ [eng2] 4 days[esp2]4 días
- ☐ [eng2] 5 days[esp2]5 días
- ☐ [eng2] 6 days[esp2]6 días
- ☐ [eng2] 7 days[esp2]7 días

31. [eng2]How often are there fruits or vegetables to snack on in your home, such as carrots, celery, apples, bananas, or melon?[esp2]¿Con qué frecuencia hay frutas o vegetales para picar en su casa, como las zanahorias, el apio, manzanas, plátanos, melón?

- ☐ [eng2] Never[esp2]Nunca
- ☐ [eng2] Rarely[esp2]Raramente
- ☐ [eng2] Sometimes[esp2]A veces
- ☐ [eng2] Most of the time[esp2]La mayoría del tiempo
- ☐ [eng2] Always[esp2]Siempre